

GENERAL  
ASSEMBLYASSEMBLEE  
GENERALEA/AC.17/SR.21/Corr.1  
7 October 1948ORIGINAL: ENGLISH (1)  
RUSSIANNON-SELF-GOVERNING TERRITORIES Dual DistributionSPECIAL COMMITTEE ON INFORMATION TRANSMITTED  
UNDER ARTICLE 73 e OF THE CHARTER

Corrigendum to the Summary Record of the 21st Meeting

Page 2line 15

Insert "in approximate figures" before "out of the original".

Page 3lines 13 to 15

Delete from "Abstention, however," to "any such impression" and substitute "His government had complete confidence in the Rapporteur, who had carried out a difficult task in very trying circumstances, and, since abstention might indicate a lack of confidence,"

Lines 20 to 22

Delete from "However" to "expressed in the Report" and substitute "The sense of his vote would be that the Report was a true and proper description of the Committee's work, without necessarily committing representatives to any particular views contained in it."

Page 3, line 23 to page 4, line 3

Substitute the Soviet Representative's intervention by the following text:

"Mr. KULAGENKOV (Union of Soviet Socialist Republics) pointed out that he had confined himself to a number of modifications and clarifications to the wording of some of his statements in the report which had been completely distorted. He had also given a brief summary of interventions which had been omitted. These corrections, however, had been distorted in their turn or some of the most important points omitted. Thus, in the part concerning economic conditions there was no mention of the concluding proposal: "The USSR representative stressed that their political dependence was the fundamental obstacle in the economic development of Non-Self-Governing Territories". Page 19 of the English text continued to allege that the USSR representative had abstained from voting in the drafting Sub-Committee on Draft Resolution II, whereas he had, in fact, voted against the draft. A distorted version was given of his correction to the second part of his statement during the discussion of the draft resolutions. What

RECEIVED  
(1)The corrections to the interventions of the Soviet Representative were originally presented in Russian; all the other corrections were presented in English.

DEC 7 1948

UNITED NATIONS  
ARCHIVES

he had said was that the Committee was regarded as if it were a temporary organ whose duties were limited to 1949, although this conception was in contradiction with the tasks incumbent on the Committee in virtue of Resolution 146 (II). These tasks required that the work of the Committee should not be limited in point of time and the Resolution in question had not provided any such limitation. There were also inaccuracies and omissions. Other interventions to which no amendments had been made were likewise inaccurate.

Regarding the Report as a whole, he stated that he could not approve the text because certain important aspects of the Committee's discussions were not mentioned while the presentation of certain aspects was not objective. Moreover, the report threw no light on the Committee's work from the point of view of the fulfillment of the tasks before it. Finally, the principal decisions adopted by the Committee and contained in the report were in contradiction with the spirit and the obligations of Chapter XI and the Resolutions of the General Assembly.

In view of these considerations, the Soviet delegation reserved its right to make all necessary comments at later stages in the examination of the report."

Page 4, line 32 to Page 5, line 2

Substitute the Soviet Representative's intervention by the following text:

"Mr. KULAGENKOV (Union of Soviet Socialist Republics) said that he had repeatedly pointed out the incorrect interpretation of the Charter and the Resolutions of the General Assembly, which was leading to a departure from the implementation of the obligations imposed by the Charter and the Resolutions; he had also pointed out the attempts to reduce the role of the Committee to the performance of procedural functions. The statement by the French representative was a clear illustration of these tendencies.

He said that he had put forward amendments in regard to his own statements. This was the right of each member of the Committee, irrespective of whether he approved the Report or not. All the Soviet amendments were in the nature of clarifications of some of his statements which had been presented in a distorted form."

Page 5  
lines 24 to 28

Substitute the intervention of the Rapporteur by the following text:

"The RAFFORTEUR pointed out that special efforts had been made to meet the wishes of the Soviet Representative. He sincerely believed that the amendments which the Soviet representative had today mentioned as containing inaccuracies had been dealt with to the best of the Rapporteur's ability and with the apparent agreement of the Soviet representative."

Page 6  
first line

For "were included" read "was included".

lines 17 and 18

For "doubted whether the inclusion of the summary record was necessary" read "thought that it was not entirely necessary to include the summary record,".

Lines 20 to 32

Substitute the Soviet Representative's intervention by the following text:

"M. KULAGENKOV (Union of Soviet Socialist Republics) said that he had also been ready in Geneva to complete consideration of the Report and had not proposed the holding of a meeting in Paris or the present meeting. He had considered and he continued to consider the Report unacceptable. The Soviet proposals on its substance had not been adopted. He again stressed his right to clarify and correct the Report in regard to his own statements, particularly as such corrections were essential by reason of translation difficulties. It was strange to assert that the consideration of these clarifications was a waste of time.

He opposed the attempts of the representative of France to distract the Special Committee from fulfillment of its tasks which were to examine the substance of the information and to prepare appropriate recommendations to the General Assembly."

Line 34

For "Raport" read "Report".

Page 7

Line 2

Insert "he presumed that" after "said that".